

Abonamentele

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

 $\frac{1}{4}$ an 10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Inserțiunile

Un sir garmond prima dată 7 cr.,
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
și timbru de 30 cr.Redacțiunea și Administrațiunea:
Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumera și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.

Manuscrise nu se împoiază.

Sibiu, 14 Noemvrie st. v.

A vorbi în lipsă de cunoștință de cauză e una dintre notele caracteristice ale presei maghiare.

Ni se întâmplă adeseori, că în diafore din Budapesta se vorbesce despre relațiunile noastre politice, bisericesci ori scolare ca și când Ardealul ar fi din colo de Camciatca; nu e dar' mirare, dacă aceeași diaire își dau ignoranța de gol aproape totdeauna, când vorbesc despre teri vecine.

Astădată avem însă în fața noastră un cas de ignoranță premeditată.

La 12 Noemvrie, adeca anume pe când Regele României era oaspe al Regelui Ungariei în castelul de Buda, „Fremdenblatt“, organul oficios al ministrului de externe, publică o depeșă din Bucuresci, prin care se desmint nisice sciri răspândite de un corespondent al diarului „Times“ asupra apanagiuului oferit de corpurile le-giuioare române coroanei. Corespondentul englez susține, că cele două spredece domenii, care alcătuiesc acest apanaj, sunt averi confiscate dela străinii, care au useră proprietări rurale în România.

Fără îndoială această scornitură e îndreptată contra statului român și indirect contra Regelui României. Înțelegem însă, ca un corespondent englezesc să fie rău informat despre cele ce se petrec în depărtata României ori ca el, mai ales astăzi, să dușmânească pe un aliat al Austro-Ungariei.

Stăm însă pe gânduri, când vedem, că un diar oficios din Budapesta chiar în diua, când Regele României e oaspe al Regelui nostru, întrece în violență atacu-lui îndreptat contra statului român și a coroanei române chiar și pe corespondentul englezesc. Căci nu-i este permis unui diar oficios din Budapesta să fie rău informat asupra celor ce se petrec în o țară vecină și aliată, al căreia Rege se află tocmai în Budapesta.

Pământul României este foarte bine-cuvântat. Cu puțină muncă el dă rod îmbelșugat. E dar' firesc curentul de migrație, care a existat în toate timpurile și există și astăzi spre acest pământ. Ar fi fost zadarnice încercările de a opri acest curent, și de aceea nici că s'au făcut: România este țara, în care își găsesc hrana și adăpost toți cei ce în terile vecine nu se mai pot susține. Si an cu an, lună cu lună, și cu di trec fel de fel de străini hotarele țării, ca să-și caute o nouă patrie, pe care o și găsesc în România.

Un lucru însă și-au rezervat Români.

Fiindcă e roditor pământul, foarte leșne le-ar fi putut veni străinilor idea — de a-și cumpăra pământuri în România și de a le exploata în profitul lor prin Români, de a-i face pe Români robi ai proprietului lor pământ. De aceea au hotărât, ca proprietatea rurală să fie legată de cetățenie. Ori și cine poate să câștige

dreptul de cetățean român și să fie proprietar în România; nu este însă cu puțință, ca un cetățean străin să devină proprietar român. Acela, care are pământ român, trebuie să primească toate datorile cetățenesci legate de acest pământ, mai presus de toate datoria de a-l apăra, la nevoie, cu arma în mâna. Nu poate să fie soldat român decât acela, care e cetățean român, și nu poate să aibă pământ român decât acela, care a primit datoria de a-și pune viață pentru apărarea pământului. Singură proprietatea odată câștigată face excepție, și străinul numai prin moștenire legiuță poate să câștige pământ în România.

Și fiindcă „Nemzet“, oficiul, de care am vorbit, e diar maghiar, ne vom mărgini și pune în evidență în deosebi soartea emigraților maghiari în fața acestui așădământ.

Sunt în Moldova câteva deci de mii de Ciangăi.

Acestia nu sunt emigrați, ci poporație veche a Moldovei, cetățeni Români din moși și strămoși, deopotrivă cu toți ceilalți.

În aceeași categorie intră și Săcuii emigrați deodată cu cei din Bucovina, în secolul trecut. Ei au fost improprietări deodată cu ceilalți clăcași, și-au păstrat proprietățile, dacă au fost moșneni, și în surățeii lor capătă deopotrivă cu ceilalți pământ din domeniile statului. Dar ei s'au și luptat la Plevna în rînd cu ceilalți pentru țara lor.

E vorba dar' numai de aceia, care au trecut mai de curând în țară ori vor trece de aici înainte.

Soartea acestora e deopotrivă cu tuturor celorlalți străini. Renunță, dacă vor, la protecția austro-ungară, se împămenesc și sunt în drepturi și datorii deopotrivă cu ceilalți cetățeni ai statului. Sute și ear' sute de asemenea Maghiari ajunși cetățeni români sunt în țară. Nimeni nu cere dela dînsii să-și schimbe numele ori să se lapede de legea lor. Doctorul Keresztenyi e alegător în colegiul I și era major în garda națională, Török a stat membru în consiliul comunal al capitalei, Kövesi e unul dintre burghezii de frunte ai Bucureștilor și sute de alții pot lucra în pace și au trecere în societate, nimeni nu-i mai întrebă de unde au venit. Un singur lucru li se cere: să primească toate datorile împreunate cu cetățenia română, să se identifice cu țara, noua lor patrie. Ear' aceasta li s'a cerut în toate timpurile.

Cu toate aceste, eată ce dice „Nemzet“ la 11 Noemvrie:

„Dacă România exclude dela proprietatea de pământ pe străini, exclude mai multe mii de cetățeni ai altor state dela achiziția de pământ și pe rudele rămase ale acestora dela dreptul de moștenire. Regele român s'ar numi pe sine moștenitor universal al tuturor supușilor străini, dacă confiscarea nu ar face de prisos intemeerea dreptului de succesiune a coroanei române.

Cu deosebire pe noi Maghiarii și anume în săciume ne-ar lovi direct această măsură luată

de Români. Aceasta ar însemna despăgubirea Săcuilor și a Ciangăilor nostri emigrați în România de drepturile lor. Ar însemna a stîrpi din rădăcini emigrarea Săcuilor în România. și fiindcă după Slavi și Germani ei mai numărăți între străinii din România sunt Maghiarii, mai ales pe noi, pe guvernul nostru îl privesc protestarea.“

Care va să dică „Nemzet“ nici nu și-a dat măcar silința de a se informa, dacă pot ori nu străinii să cumpere pământuri în România, și totuși cere intervenirea, protestarea guvernului ungur în interesul Săcuilor și al Ciangăilor. Apoi dacă guvernul Ungariei are dreptul de a interveni pentru Ciangăii, care nu sunt „străini“ în România, atunci cum mai putem noi să condamnăm purtarea acelora dintre noi, care cer intervenirea României pentru noi, Români din Ardeal?

Ar trebui să simfoni foarte mărginiți, că să nu înțelegem, că nu are „Nemzet“ nici un motiv de a îndrepta contra României și contra Regelui României un atac atât de violent, dacă nu am fi la mijloc noi, Români, care suntem cetățeni ai Ungariei.

Maghiarilor, care trăiesc în România, le merge acolo mai bine decât le-ar fi mers aici, în Ungaria, căci, dacă le-ar merge mai rău, n'ar sta acolo: din cauza lor „Nemzet“ nu poate dar' să ceară protestarea guvernului ungur. O cere ca un fel de represalie. Noi, concetățenii români ai Maghiarilor, singuri noi suntem vinovați; fiindcă noi le facem Maghiarilor greutăți, vine „Nemzet“ și le dice fraților noștri din România: Uniți-vă cu noi contra fraților voștri de aici, căci altfel vă vom face și noi greutăți prin Maghiarii din țara voastră, vom protesta în numele Europei contra nedreptăților ce le faceți. Cu alte cuvinte. „Nemzet“ cere, cel puțin indirect, intervenirea României contra noastră, cere, ca guvernul român să facă servicii de poliție în Ardeal, cum le face în România față cu emigrații noștri.

Noi, care îi recunoasem dreptul de a le face aceste servicii în România, ne câștigăm prin aceasta dreptul de a nu-i primi sfaturile binevoitoare în ceea ce ne privesc aici la noi acasă. Frații noștri din România n'au decât să-și dea seamă de interesele lor, și dacă aceste cer să trăească în bune relații cu Maghiarii, să o facă ei pe socoteala lor: noi suntem dușmaniți de Maghiarii, interesele noastre cer să ne apărăm față cu dușmanii nostri, să-i dușmănim pe Maghiari și pe toți cei ce se unesc cu dînsii, fie acestia chiar frați ai noștri. Nu cerem sprințul fraților noștri din România, chiar nu l-am primi dacă ni-l-ar oferi, dar' nici nu primim ca ei să se amestecă în treburile noastre și să determine atitudinea noastră potrivit cu interesele lor.

Cel ce ne voiesce prietenii, să ne întrebe unde ne doare și să caute a alina durerile noastre.

Revistă politică.

Sibiu, 14 Noemvrie st. v.

Început-au oare deja „fricțiunile“ între Cis și Trans?! Telegrama noastră Budapestană de ieri ne dovedește, că d-nul Tisza a inițiat lupta contra „influențelor cislaitanice.“ În comisiunea dietală pentru reforma casei magnaților el a propus în persoană, nu prin vre-unul de ai sei, că în fitoarea casă de sus să poată ave loc dintre cei-ce nu sunt din nascere cetățeni ai statului unguresc numai aceia, cări vor fi aprobați de dieta Ungariei. Ori cine înțelege că această restricție este îndreptată în contra „influențelor austriace“, ce s'au manifestat prin voturile „indigenilor austriaci“ la sciuta cădere a lui Tisza în casa magnaților mai anțer. E vorba despre tăierea unui fir de legătură parlamentară dintre Ungaria și Cislaitania, și e evident prin urmare, că ministrul-president unguresc are oare-cari temeri, ca nu cumva acel fir să se mai și îngroașe chiar, precum e dorința unor „anumite cercuri“ austriace.

Printr-o coincidență ciudată „influențele austriace“ aproape în același moment easă la iveală cu nisuința „cercurilor anumite“ din Viena, căci eacă organul lor, „Vaterland“ în unul din numerii sei din urmă stăruie pentru reforma delegațiunilor, pe care le înseamnă drept „garnisirea parlamentară a absolutismului“, drept „ironie asupra principiului de reprezentare a poporului“, ceea ce în legătură mai strânsă între amândouă părți ale imperiului. Drept aceea „Vaterland“ propune, că amândouă delegațiunile să se aleagă de către legislativele respective (Reichsrath și dietă) nu în toți anii, ci la începutul unui nou period de legislatură pentru întreaga durată a acestui period. A doua propunere a organului Vinez merge într-acolo, ca de câte ori una sau ceeală delegațiune își exprimă dorință prin conclus, să se convoace și să se țină ședințe comune ale ambelor delegațiuni pentru discuțiunea vreunei cestioni pendente. Lucru învederat că „influențele austriace“ încep să se afirme încetul tot mai tare.

Primirea deputaților croați la d-l Tisza nu au de loc acea importanță, căci dău foile oficioase, sau mai bine să au cu totul altă importanță în ochii politiciilor nepreoccupați, decât a dovedi cără positia lui Tisza. Totuși din răspunsul ministrului-president cără deputația „guvernamentală“, inscenată anume, se vede apărarea la concesiuni din partea domnilor din Budapesta. Si dacă „Kolozsvári Közlöny“ ne prezintă „deputația croată“ drept pildă bună, apoi are deplină dreptate, de vreme ce fără îndoială concesiunile în perspectivă pentru Croați sunt eluptate de acestia, vedea nu chiar și tocmai de d-nii Vukotinovics et consorts. Mult ne temem că aceia ce în realitate au stors concesiunile în spe, nu vor vră să scie de ele, și aceasta va să însemne ceva în Croația de astăzi, poate chiar și în „cerurile anumite“ din Viena.

Antisemitismul în Cislaitania prinde rădăcini tot mai adânci. În 24 l. c. n. s'a ținut un meeting convocat de comitetul electoral central al industriașilor pentru alegerile în camera comercială și industrială din Viena. Președintele comitetului acestuia, deputatul

Löblich salută pe cei de față, preste 2000 de persoane, cu o cuvântare destul de neutrală, cind și o serie de telegrame de salutare. Între aceste s'a aflat și una trimisă de Schönerer ce a fost primită cu nespus entuziasm. Apoi au candidat antisemiti Buschenhagen, Vetter și Schneider pentru mandatele vacante, vorbind cu multă asprime în contra „capitalului mare“ și în contra „presei capitaliste“, fiind tare aplaudați de adunarea întreagă. După ei se urcă pe tribună un nume Schwarzinger. Se vede că acesta a fost omul Jidovilor, căci abia începând a vorbi și se ridică un tumult ne mai pomenit; toti strigau: „Jos de pe tribună!“ „Sluga Jidovilor!“ „Afară cu el!“ și altele. Mai multe persoane se repeziră la tribună, încercând a-l săli pe oratorul cu puterea să se retragă. În zadar președintele umbla cu clopoțelul să se restabilească liniștea. Dimpotrivă tumultul devine tot mai mare și ajunge la culme, când mai mulți alegători s'au apucat cu mâna de Schwarzinger. Servitorii magistratului — meetingul s'a ținut în sala mare a municipalității nove — au trebuit să se reucre, și astfel adunarea eară liniștită, au candidat încă cinci antisemiti. Meetingul s'a sfîrșit între „Pereat vechia cameră de comerț!“ și „Să trăiască industria mică!“ Mare trebuie să fie reacția în cercurile burgheziei vieneze față cu jidovimea și cu presa ei!

Vorbind despre conferența africană, diarul „Neue Freie Presse“ dela 22 curent dice că ea nu este atât de importantă din punctul de vedere al materiilor despre cari discută, cât este din cauza circumstanțelor cari stau în legătură cu ea. Mai însemnată decât cestiunea Congului și soarta ce îi este rezervată i se pare numitului diar schimbarea pe care o va produce în situația europeană, și el crede că principalele Bismarck pune mai mult preț pe această schimbare decât pe posesiunile Germaniei în Africa vestică. Nu mai începe îndoială, într'adevăr, că el urmăresce cu seriositate o politică colonială germană, însă acest lucru nu consună cu discursul tronului, în care se dice că deocamdată cancelarul se va mărgini numai în a pune sub protecția imperiului teritoriile ocupate de diferiți comercianți germani, fără să le declare de teritor german.

Apoi diarul vienez mai dice că din faptul, că o cestiune care interesează de aproape pe toate popoarele ce au o navigație maritimă și se desbate în capitala imperiului german, rezultă în mod evident puterea și vața cea mare de care se bucură dinsul; același lucru rezultă și din împregiurarea că conferența a fost organizată în unire cu Franța.

Acesta este un mare triumf pentru Germania și pentru acela care dirige politica din afară, termină diarul din Viena, de care fără îndoială se bucură cu atât mai mult că l'a dobândit tocmai acum, în momentul când Reichstagul și-a început ședințele.

Dar în Anglia n'a prea făcut bună impresiune acest lucru, și putem dice încă de pe acum că conferența africană, ori care vor fi resultatele ei, va mări prăpastia dintre Germania și Anglia.

Ministrul-president Ferry are mult de a se lupta în camerele franceze. Dintâi radicalul Clemenceau căuta cearta așa dicând cu luminarea, de vreme ce era vorba numai de cuvinte. Ferry a avut atunci majoritatea în partea sa.

Cu ocasiunea desbaterilor dela 24 l. c. n. din ambele camere franceze tot asupra nouului credit pentru expedițiunea în Tonking, tribunile au fost îndesate. Primul vorbitor a fost Locroy. Acesta dice: „Cestiunea Tonking-ului e de interes atât pentru politica internă cât și externă; ea e o cestiune națională eară nu ministerială. Această cestiune a câștigat Francei dușmani de cari nici aminte nu și-au adus și prieteni, despre cari eu atât mai puțin și-au adus aminte. Dacă guvernul ar fi declarat, că voiesce a în-

treprinde o expedițiune, care să coste o sută de milioane și să ocupe 16,000 soldați, care va expune țara dușmanilor întregei prese a lumii, cu excepția celei germane, în acest cas camera nu ar fi încuviințat creditul. Camera însă nu a fost nici când întrebă dacă se invocaori nu cu o politică colonială. Guvernul a luate în un mod ușorat și cu neprecăută, eară responsabilitatea o încarcă acum în spatele camerei. Vorbitul declară, că situația armatei e nefavorabilă; guvernul nu a proces legal, finde că nu a declarat pe față răsboiu: el critică procedura diplomatică în cestiunea conflictului și combată continuarea răsboiului din cauza pretensiunilor de bani, ceea ce conform părerei sale e în contra tradițiilor generoase ale Franciei. (Sgomot mare. Ședința se suspendă pe un timp scurt.)

După redeschiderea ședinței Locroy și continuă vorbirea, dicând că atunci când a legat Germania alianță cu Austria și și-a făcut-o alianță și pe Rusia, — Franța nu trebuia să se dușmănească cu Anglia și Italia. Conflictul cu China e de natură a provoca neînțelegeri cu Anglia, cu Statele-Unite și chiar și cu Rusia. Franța a ajuns să fie surprinsă a vedea, că guvernul seu e cel mai mare adherent al conferenței din Berlin. Pressa oficioasă predice o cruciată în contra Angliei, eară presa germană, care a tractat mai înainte așa de rău pe Franța, acum laudă guvernul francez, pentru că acesta i-a dat mână liberă în politică. Să se termine deci conflictul. Se nasce însă întrebarea dacă nu cumva Ferry împedecă soluția conflictului prin angajamente anterioare? China cere cu umilință pacea, dar nu se poate să dacă aceasta se va pute ajunge cu guvernul actual?! (Strigări ironice în centru.) Politica zălogirei insulei Formosa creașă două Tonking-uri în loc de unul. Să decidă camera dacă voiesce răsboi sau pacea. (Aprobări). Bonapartistul Delafosse nu combată aplacidarea creditului, declară însă că fi îndoelnic lucru, dacă terminarea conflictului s-ar putea concreta actualului guvern. Politica ministerului ar trebui condamnată ministerul actual înlocuit cu altul, ba ar trebui pus numai decât sub acuzație. (Rîsete în centru. Aprobări în dreapta). Guvernul e sprigionat de 300 de compliciti. (Sgomot.) Guvernul a înșelat din propus camera. Presidentul (cătră Delafosse) Poți să împuți ori ce guvernului, numai aceea nu că a înșelat cu propus. Delafosse continuând: Prin respingerea convenției Bourré, guvernul a luat asupra și o răspundere ce devine din di în di mai grea. E timpul să cadă asupra lui. Guvernul a tăinuit totul ce ar putea trada interesele naționale. (Aplause în dreapta). Presidentul provoacă pe vorbitor la ordine. Delafosse: Pretind să mi se concedă a vorbi liber. Presidentul: Nu întrebuiță expresiuni vătemătoare. (Sgomot în dreapta). Delafosse: Soldații au acoperit miseria internă cu gloria câștigată în lupte. Pentru aceasta soldaților li se cuvine tot respectul, dar dinșii se luptă pentru o cestiune foarte suprătoare, pentru interesele ministeriale. Vorbitul dice că poate ataca politica guvernului cu atât mai vîrstos cu cât scie că guvernul are asigurată maioritatea sa. Guvernul a acusat-o pe opoziție de meschinerie, dar meschinerie e modul cum voiesce guvernul să-i înșele pe Chinezi. Un ministru al Franciei trebuie să pună condiții statonice șiclare, și dacă acestea nu sunt acceptate îndată, în acest cas se face întrebuițare de forță. (Aplause frenetic în dreapta). Delafosse nu crede că guvernul actual va putea încheia cândva pacea, deoarece el poartă negoțările în un mod nenorocit și fără rezultat. Guvernul e o pedeșă pentru rezolvarea conflictului; e iminentă lipsa de un cabinet nou. Camera nu mai poate fi înșelată. Vorbitul termină cu cuvintele: „Alegeți între țeară și guvern!“

Kolozsvári Közlöny“ spune o — inexactitate, în numărul său din urmă, atribuind „Tribunei“ un articol „în care se arată că tinérul român, dacă ajunge în nădragi, nu mai cunoasce pe însuși tatăl său, se rușinează de el.“ Necum să ne fi trecut vreodată prin minte a afirma așa ceva, noi împotriva am căutat chiar din adins prilegiurile, spre a arăta „Opinca“, din care am eșit și cărei trebuie să slugim, cătă vreme vom să rămânem Români în această țeară. „Nu ne atingeți la Opinca!“ am diș oare-când tocmai domnilor din Cluj, cari altecum nici n'au avut încă timp destul, pentru că să poată uita spaima de demonstrațiile „nădrăgoșilor“ întră mărière „opincarilor“ Horia și Cloșea.

Procesul Kleeberg-Marlin. Pertractarea finală în procesul Kleeberg-Marlin s'a terminat așa înaintea amediei. Procurorul de stat a propus condamnarea la spânzurătoare a criminalilor. Sentența se va publica mâine.

Festivitate în onoarea conferenței africane. „Colegiul celor mai vechi“ al comercianților din Berlin are de gând să aranjeze în onoarea conferenței africane o festivitate mai mare, respective un dinu, la care ministrii, plenipotenți ai statelor străine și membrii însemnați ai comeciuilui vor primi invitații.

Din Bucovina.

Noemvrie 1884.

Societatea academică română „Junimea“ din Cernăuți și-a constituit comitetul pe anul 1884—1885 astfel: ca președinte d-l Aureliu cavaler de Onciu, stud. jur.; vice-președinte d-l Valerian Halip, stud. jur.; secretari d-nii Em. Popovici, stud. fil. și E. Levescu; controlor d-l Stefanelli Isidor, stud. jur.; cassar d-l Constantin baron de Hurmuzachi; bibliotecar d-l Marcu, stud. jur. și econom d-l Mihaescu L.

În delegația austriacă propuse delegatul Dr. Rieger din Boemia, ca la Academia orientală să se prede și limba română. D-l ministrul de externe contele Kálnoky răspunse, că din cauza multelor limbii, ce trebuie să le învețe elevii acum, nu e posibil să introduce și limba română, dară va mijloci, ca acelora elevi, cari vreau să cunoască limba română, să li se înlesnească învățarea ei.

Publicul comerciant de aici e în neliniște din cauza scăderii agiliului francilor româneschi. Până acum 100 franci = 47 fl. v. a., pe când acum au scăzut la 41 fl. v. a., adică cu 14%. Scăderea hârtiei românesci stă în strînsă legătură cu falitul bancei Spartali din Londra, care avea mare conexii de conto-corrente cu România și mai ales cu banca națională din București. Tratele trase Bucureștiene pe banca Spartali se vândură de banca națională și băncile particulare din București în Viena și Berlin. Cu bancrotarea bancei Spartali din Londra cerură bancele din Viena și Berlin asecurarea pentru diua plată, din care cauza erau silite bancele Bucureștiene de a trage tot aurul din publicul român. Aurul se scumpă eară hârtia deveni ieftină, așa încât acum se notează un agio de 150 de cr. la un napoleon, pe când mai nainte era multă diferență de 30—50 cr. Agiotagia devine și mai desastroasă prin împregiurarea, că exportul în grâne stagnăea astăzi în România cu totul, din cauza concurenței exportului american. Întrarea aurului european în România e deci slabă, și cererea după el din cauza bancrotului bancei Spartali foarte mare. Aicii aflăm și o împregiurare, care cu greu o vom căuta în întinderea aceea în Austria, că mai fiese-care comerciant din România, bun sau rău, bacal sau banguien, trage trată pe bancele din străinătate, în loc de a solvi pro cassa — se înțelege aceste trată trebuesc plătite în aur. Din cauza aceasta moneta de aur capătă mai că însemnatate exclusivă în România, pe când cea de hârtie nici nu se poate susține în țeară, deși îi hiposecată de bonurile statului. Agiotagiu e în Austria mult mai bun și se aşteaptă dela ministrul actual al finanțelor d-l Dungerski introducerea valutei de aur. Causa e statonicia și nedependența comerciului austriac de soartea băncilor externe. Hârtia are deci mai multă însemnatate și creditul statului e mai expansiv. Pe când în România cu tratele trase necontinuie pe piețele Europei comerciul devine universal, dară pentru aceasta e anevoieasă valuta de aur exclusivă, ce pentru o țeară ca România cu putină industrie națională și comerț național e cu neputință. De considerăm aceste împregiuri valuta francilor o se scadă și sub 40 fl. v. a., deși e cu puțină influență asupra bunătății de credit al statului român. Moneta română are deci însemnatate europeană, la ce trebuie să se gândească ori ce ministru financiar român.

Cronică.

„Kolozsvári Közlöny“ spune o — inexactitate, în numărul său din urmă, atribuind „Tribunei“ un articol „în care se arată că tinérul român, dacă ajunge în nădragi, nu mai cunoasce pe însuși tatăl său, se rușinează de el.“ Necum să ne fi trecut vreodată prin minte a afirma așa ceva, noi împotriva am căutat chiar din adins prilegiurile, spre a arăta „Opinca“, din care am eșit și cărei trebuie să slugim, cătă vreme vom să rămânem Români în această țeară. „Nu ne atingeți la Opinca!“ am diș oare-când tocmai domnilor din Cluj, cari altecum nici n'au avut încă timp destul, pentru că să poată uita spaima de demonstrațiile „nădrăgoșilor“ întră mărière „opincarilor“ Horia și Cloșea.

Procesul Kleeberg-Marlin. Pertractarea finală în procesul Kleeberg-Marlin s'a terminat așa înaintea amediei. Procurorul de stat a propus condamnarea la spânzurătoare a criminalilor. Sentența se va publica mâine.

Festivitate în onoarea conferenței africane. „Colegiul celor mai vechi“ al comercianților din Berlin are de gând să aranjeze în onoarea conferenței africane o festivitate mai mare, respective un dinu, la care ministrii, plenipotenți ai statelor străine și membrii însemnați ai comeciuilui vor primi invitații.

Arestări în Rusia. În septembra trecută s-au făcut în Petersburg vre-o 150 de arrestări. Persoanele arestate se susțin că au stat în legături intime cu nihilistul Lopatin. Arestații au fost deportați în fortăreața Petru-Pavel.

Demonstrațiile din Madrid. Toți studenții arestați au fost puși în libertate. Liniștea nu s'a mai turburat.

Tinerea Duminecelor. Constituanta din Berna, Elveția, a admis un articol recunoscând Dumineca drept că legală de odihnă. Dinsă a admis de asemenea principiul asigurării obligătoare în contra boalelor pentru diferitele clase de cetăteni.

Monumentul lui Gambetta. Premiu pentru monumentul lui Gambetta s'a dat dinilor Aubé și Boileau. Premiu de 6000 franci s'a conferit proiectului Dulou și Faure Bajarrac. Cel de 4000 franci dlor Falgmière și Pujo. Celelalte trei proiecte expuse au dobândit fiecare câte 2000 de lei. Deliberația a durat trei ore, dñii Aubé, sculptor și Boileau, arhitect, au fost înșarcinăți cu executarea proiectului. Eată o descriere destul de amănunță a proiectului lor: Un piedestal în formă de obelisc deasupra unui soclu. De cele două laturi ale soclului două figuri alegorice în bronz reprezentând adeverul cu oglinda sa, și puterea. În fața soclului, o grupă foarte însoțită amintind în cîțva Marcella de Rude. Gambetta formează central, un geniu ce desfășură un drapel se astă deasupra lui, soldați însoțești de vocea lui se ridică împregiuri: unul din ei îi ridică sabia, ce el o lăsase să cađă. În vîrful obeliscului, un leu de bronz cu aripi poartă o timbră Republică, care tine în mână sa tabă declarării dreptărilor omului. Leul pare a-și fi dat multă trudă ca să ajungă păna în vîrf, așeșindu-se cu rezoluție acolo. Gestul are o mare energie. Pe cele patru fețe ale obeliscului sunt scrise pasaje întregi, foarte bine alese din discursurile lui Gambetta.

Din Egipet. Rusia și Germania propun Chedivului numirea unui membru rusesc și a unui membru german în comisiunea internațională de datorii.

Cholera în Paris. s'a stîns mai cu totul. — În 24 l. c. n. au fost dela meađanoapte păna la 6 oare seara numai șese casuri de moarte.

Procesul Kleeberg-Marlin.

Sibiul, 24 Noemvrie n.

(Continuare.)

Președintele: Provoacă pe acuzatul Robert Marlin să spună decursul faptelor. Robert Marlin: Enarează că între tatăl său Rudolf Marlin și Friedenwanger a existat ură, apoi treând la omor dice că el numai pe mușterea lui Friedenwanger a omorât-o, pe acesta l-a omorât Kleeberg, despre copil dinsul a dis lui Kleeberg că să rămână în viață. Acuzatul spune apoi cum au venit la ideea că Friedenwanger posedă bani mulți. Într-aceea procurorul cere depărțarea lui Kleeberg, președintele dice că Kleeberg trebuie să rămână pentru că să asculte, procurorul recurge la tribunal, tribunalul retrăgându-se hotărse că Kleeberg are să rămână. Acuzatul continuând spune cum i-a îndemnat tatăl său, Rudolf Marlin, să omoare pe Friedenwanger și pe proprietarul casei unde locuiau ei și apoi declară că tatăl său a dis-o aceasta în toată seriositate și nu numai momentan în mănie; spune apoi cum s'au dus primadată la Friedenwanger la îndemnul tatălui său cu el dimpreună, dar că n'au avut curajul a executa crima că pentru aceasta tatăl său le-a făcut imputări, enarează cum a voit să plece la Șebis dar la o înmormântare a întâlnit pe Kleeberg și acesta i-a dis că se vor duce el cu Rudolf Marlin și vor executa crima în absență lui. Robert Marlin a cugetat că va fi însă mai bine să fie și el de față, că în aceea di au beut în casa lui Kleeberg vin, de aci au mai umblat prin două cafenele, Kleeberg i-a dat apoi și lui un picior de sobă i-a arătat cuțitul dar de stilet nu scie nimic, s'au dus apoi la Friedenwanger și spune cum a decurs săvîrșirea crimei; el declară că nu scie cine a omorât servitoarea și copilul, dar poate că dinsul; spunându-i tatălui său înțemplarea, acesta a dis că e tot una: dacă a murit tatăl, mai bine e ca să fie și copilul ucis. Marlin jun. dice că e posibil să o fi omorât și pe servitoare și pe copil el, însă cum, nu scie fiind și amețită de vin. Decurge apoi interrogatorul asupra valoarei hârtiilor aprinse în aceea seară și a prețioaselor răpite. Focul, după mărturisirea acuzatului, nu s'ar fi pus la îndemnul tatălui său, căci acesta din contră a dis că cu focul nu e practic; Kleeberg ar fi propus apriinderea vestimentelor de pat, dar tatăl său a desaprobat aceasta, eară el a voit numai să nimicească hârtile dar nu să aprindă casa. Acuzatul neagă că ar fi dis-

TRIBUNA

Extras din foaia oficială.

Licităriuni.

Se dă în licitație perceperea de consum de zăhar în orașul Bistrița. Oferte până în 27 Noemvrie 1884 la direcția financiară din Cluj.

Se vând realitățile lui Ioan Bapp din Lugoj și sub prețul estimării de 2660 fl. în 29 Decembrie 1884 la tribunalul din Lugoj.

— Se vând realitățile lui Iosif Hachberger din Lugoj în 27 Decembrie 1884 la tribunalul din Lugoj.

— Se vând realitățile lui Ioan Marilla din Ciuchiciu (com. Caraș-Severin), în 3 Martie 1885 la antistia comunală.

Se dă în licitație minuendo perceperea de dare asupra vinului (47000 fl.), carnei (58100 fl.), zăharului (20000 fl.) în orașul Timișoara în 27 și 28 Noemvrie 1884 la direcția financiară din Timișoara.

— Se vând mobilele lui Smil Katz din M-Siget.

— Se vând realitățile lui Simon Schun din Ludoșul-mare în 9 Ianuarie 1885 și sub prețul de estimare de 1049 fl. la antistia comunală a numitei comune.

— Se vând realitățile lui Pica Gheorghe Zachiu din Reușor în 18 Decembrie 1884 la antistia comunală.

Publicări.

Din partea judecătoriei cercuale din Buteni se provoacă aceia, cari au drepturi de ereditate asupra averei lui Ioan Marușter din Krohno a și-le valida în 45 qile.

— Din partea tribunalului din Brașov se publică că Emil Kammer s-a pus sub curatela.

— Din partea judecătoriei cercuale din Buteni se provoacă aceia, cari au drepturi de ereditate asupra realităților lui Nicolaie Horga, Mihai Negru și Moise Tripion din Krohno a și-le valida în 45 qile.

— Din partea tribunalului din Arad se provoacă aceia, cari au drepturi de ereditate asupra realităților dnei Ema Narezisz din Arad a le valida în 45 qile.

— Din partea tribunalului din Zelău aceia, cari au drepturi asupra realităților lui Gavrilă Ciontoș din Raitolț a și-le valida în 45 qile.

— Din partea tribunalului din Deva se provoacă urbariștii din Lovacel a se prezenta în 18 Februarie 1885 la pertractarea despre regulararea pășunei.

Concurs:

Din partea tribunalului din Oradea-mare se deschide concurs asupra averei lui Samuel Weinberger din Oradea-mare. Insinuări până în 31 Decembrie 1884.

— Din partea tribunalului din Deva se deschide concurs asupra averei dnei Maria Metz din Orăștie. Insinuări până în 15 Ianuarie 1885. Pertractarea de licuidare în 3 Februarie 1885.

Posturi.

Un post de păzitor de magazine în Uioara. Salar 246 fl., quartir natural. Cereri la oficiul sup. de băi în 246 fl., quartir natural. Cereri la oficiul sup. de băi în Uioara până în 15 Decembrie 1884.

Mersul trenurilor pe liniele orientale ale căii ferate de stat r. u.

| Budapestă—Predeal | | | Predeal—Budapestă | | | Budapestă—Arad—Teiuș | | | Teiuș—Arad—Budapestă | | | Copșa mică—Sibiu | | | | |
|-------------------|------------------|--------------|-------------------|----------------|------------------|----------------------|------------------|--------------|----------------------|------------------|--------------|------------------|------------------|--------------|------------------|-------|
| | Tren de persoane | Tren omnibus | | Tren accelerat | Tren de persoane | | Tren de persoane | Tren omnibus | | Tren de persoane | Tren omnibus | | Tren de persoane | Tren omnibus | Tren de persoane | |
| Viena | 8.25 | 8.35 | 3.30 | Bucuresci | 7.15 | — | — | 8.35 | Teiuș | 2.39 | 9.50 | Copșa mică | 11.10 | 2.20 | 6.41 | 3.20 |
| Budapestă | 8.00 | 6.55 | 9.45 | Predeal | 1.09 | — | — | 8.00 | Alba-Iulia | 3.40 | 10.42 | Șeica mare | 11.40 | 2.56 | 7.11 | 3.50 |
| Szolnok | 11.24 | 10.55 | 12.18 | Timiș | 1.33 | — | — | 11.14 | Vîntul de jos | 4.04 | 11.09 | Loamneș | 12.23 | 3.45 | 7.54 | 4.33 |
| P. Ladány | 2.01 | 2.04 | 1.59 | Brașov | 2.06 | — | — | 3.35 | Sibot | 4.35 | 11.43 | Ocna | 12.57 | 4.25 | 8.25 | 5.04 |
| Oradia mare | 4.11 | 5.18 | 3.20 | Feldioara | 2.16 | 6.30 | 5.45 | 4.00 | Orăștie | 5.02 | 12.13 | Sibiul | 1.20 | 4.51 | 8.48 | 5.27 |
| Várad-Velencze | 4.29 | 9.45 | — | Apatia | 2.44 | 7.09 | 6.28 | 4.16 | Simeria (Piski) | 5.44 | 1.22 | Sibiu—Copșa mică | 8.10 | 11.10 | 4.00 | 10.00 |
| Fugyi-Vásárhely | 4.40 | 9.59 | — | Agostonfalva | 3.18 | 8.09 | 7.36 | 4.47 | Devă | 6.05 | 1.48 | Ocna | 8.35 | 11.38 | 4.26 | 10.25 |
| Mező-Telegd | 5.02 | 10.28 | 3.56 | Homorod | 3.51 | 8.53 | 8.34 | 5.02 | Branicea | 6.34 | 2.21 | Loamneș | 9.13 | 12.14 | 5.04 | 11.00 |
| Rév | 5.46 | 11.41 | 4.31 | Hașfaleu | 4.51 | 10.18 | 10.22 | 5.25 | Ilia | 7.01 | 2.54 | Simeria (Piski) | 9.43 | 12.46 | 5.34 | 11.30 |
| Bratca | 6.09 | 12.15 | — | Sighișoara | 5.11 | 10.55 | 11.14 | 5.57 | Gursada | 7.15 | 3.09 | Copșa mică | 10.08 | 1.13 | 5.59 | 11.55 |
| Bucia | 6.27 | 12.48 | — | Elisabetopole | 5.39 | 11.36 | 12.07 | 6.18 | Zam | 7.49 | 3.48 | Sibiu—Copșa mică | 8.10 | 11.10 | 4.00 | 10.00 |
| Ciucia | 6.52 | 1.48 | 5.28 | Mediaș | 6.00 | 12.11 | 12.43 | 6.29 | Soborșin | 8.32 | 4.37 | Ocna | 8.35 | 11.38 | 4.26 | 10.25 |
| Huidedin | 7.32 | 3.21 | 6.01 | Copșa mică | 6.29 | 12.35 | 1.23 | 7.02 | Zam | 9.19 | 5.30 | Loamneș | 9.13 | 12.14 | 5.04 | 11.00 |
| Stana | 7.51 | 3.54 | — | Micăsasa | — | 12.54 | 1.42 | 7.25 | Berezova | 9.40 | 5.58 | Simeria (Piski) | 10.47 | 3.46 | 5.34 | 11.30 |
| Aghiriș | 8.12 | 4.34 | — | Blaj | 7.02 | 1.29 | 2.17 | 7.25 | Soborșin | 10.20 | 8.05 | Copșa mică | 10.08 | 1.13 | 5.59 | 11.55 |
| Ghimbău | 8.24 | 4.52 | — | Crăciunel | — | 1.45 | 2.33 | 7.38 | Orăștie | 10.47 | 3.46 | Sibiu—Copșa mică | 8.10 | 11.10 | 4.00 | 10.00 |
| Nedeașu | 8.38 | 5.11 | — | Teiuș | 7.38 | 2.26 | 3.13 | 7.48 | Gursada | 11.17 | 7.48 | Ocna | 8.35 | 11.38 | 4.26 | 10.25 |
| Cluj | 8.57 | 5.40 | 7.08 | Aind | 7.55 | 2.48 | 3.38 | 7.48 | Radna-Lipova | 10.16 | 6.38 | Loamneș | 9.13 | 12.14 | 5.04 | 11.00 |
| Apahida | 9.28 | 6.00 | 7.18 | Vîntul de sus | — | 3.12 | 4.06 | 7.48 | Branicea | 10.32 | 6.56 | Simeria (Piski) | 10.47 | 3.46 | 5.34 | 11.30 |
| Ghiriș | 11.15 | 8.14 | 8.29 | Uioara | — | 3.19 | 4.14 | 7.48 | Devă | 10.48 | 7.15 | Copșa mică | 10.08 | 1.13 | 5.59 | 11.55 |
| Cucerdea | 12.04 | 9.49 | 8.53 | Cucerdea | 8.24 | 3.86 | 4.53 | 7.48 | Gursada | 11.17 | 7.48 | Sibiu—Copșa mică | 8.10 | 11.10 | 4.00 | 10.00 |
| Uiocara | 12.12 | 9.58 | — | Ghiriș | 8.48 | 4.10 | 5.45 | 7.48 | Orăștie | 12.32 | 8.05 | Ocna | 8.35 | 11.38 | 4.26 | 10.25 |
| Vîntul de sus | 12.19 | 10.07 | — | Apahida | — | 5.39 | 7.51 | 7.48 | Sibot | 12.00 | 8.45 | Loamneș | 9.13 | 12.14 | 5.04 | 11.00 |
| Aiud | 12.45 | 10.42 | 9.17 | Cluj | 10.08 | 5.59 | 8.18 | 12.21 | Alba-Iulia | 4.00 | 2.10 | Simeria (Piski) | 10.47 | 3.46 | 5.34 | 11.30 |
| Teiuș | 1.15 | 11.32 | 9.40 | Nedeașu | — | 6.54 | 8.34 | 12.53 | Teiuș | 6.05 | — | Copșa mică | 10.08 | 1.13 | 5.59 | 11.55 |
| Crăciunel | 1.44 | 12.03 | — | Ghimbău | — | 7.10 | 8.59 | 12.53 | Alba-Iulia | 6.55 | — | Sibiu—Copșa mică | 8.10 | 11.10 | 4.00 | 10.00 |
| Blaj | 2.00 | 12.24 | 10.12 | Aghiriș | — | 7.25 | 9.35 | 12.53 | Vîntul de jos | 4.04 | 11.09 | Ocna | 8.35 | 11.38 | 4.26 | 10.25 |
| Micăsasa | 2.34 | 12.43 | — | Stana | — | 7.49 | 10.16 | 12.53 | Sibot | 4.35 | 11.43 | Loamneș | 9.13 | 12.14 | 5.04 | 11.00 |
| Copșa mică | 2.52 | 1.22 | 10.45 | Huidedin | 11.33 | 8.11 | 11.04 | 12.53 | Orăștie | 5.02 | 12.13 | Simeria (Piski) | 10.47 | 3.46 | 5.34 | 11.30 |
| Mediaș | 3.27 | 2.24 | 11.07 | Ciucia | 12.06 | 8.52 | 12.17 | 12.53 | Gursada | 5.44 | 1.22 | Copșa mică | 10.08 | 1.13 | 5.59 | 11.55 |
| Elisabetopole | 4.01 | 3.06 | 11.29 | Bucia | — | 9.11 | 12.47 | 12.53 | Orăștie | 6.02 | 12.30 | Sibiu—Copșa mică | 8.10 | 11.10 | 4.00 | 10.00 |
| Sighișoara | 4.50 | 4.17 | 12.15 | Bratca | — | 9.29 | 1.21 | 12.53 | Sibot | 6.35 | 11.43 | Ocna | 8.35 | 11.38 | 4.26 | 10.25 |
| Hasfaleu | 5.08 | 4.51 | 12.30 | Rév | 12.51 | 9.52 | 2.05 | 12.53 | Orăștie | 6.51 | 1.19 | Loamneș | 9.13 | 12.14 | 5.04 | 11.00 |
| Homorod | 6.47 | 7.07 | 1.32 | Mező-Telegd | 1.21 | 10.27 | 3.08 | 12 | | | | | | | | |